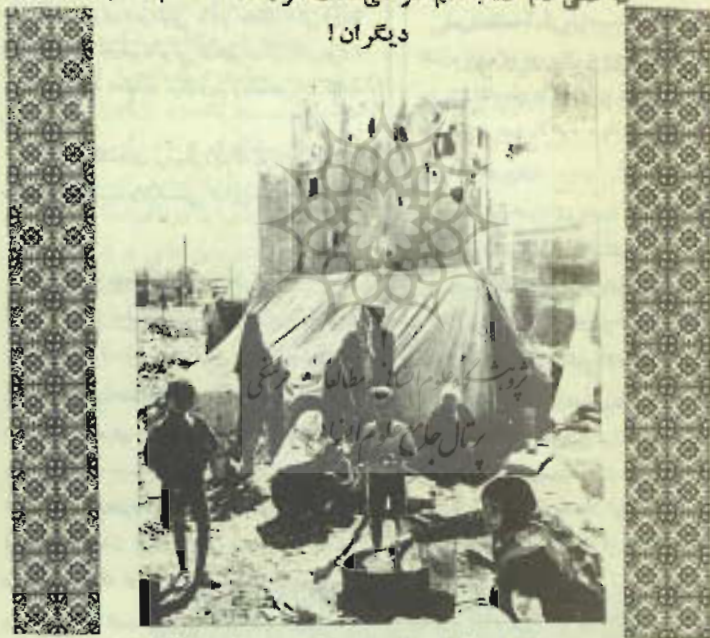


« جنک شش روزه اعراب »

واسرائیل

و حتی نام کتاب هم سرقتی است مزورانه، از نام کتاب
دیگران!



چادریک خانواده آورده فلسطینی که در مجله اشیکل آلمان چاپ
شده است

کتابی است که جمله گرانه ، نام «جنگ شش روزه اعراب و اسرائیل» بر آن نهاده اند نوشته «ساموئل سه گوی» مقاله نویسی روزنامه های تل آویو ۱ و ترجمه «جمشید نشویقی» .

جمله گرانه از آن سبب که سه سال قبل از انتشار این کتاب بزبان فارسی نویسنده و مترجم دیگری « آقای غلامرضا فجاتی » کتاب جامی با همین نام منتشر نمود که چندین بار بابتیر اذسوع بیروش رفت و در واقع انتشار ترجمه فارسی نوشته های ساموئل سه گوی اسرائیلی با نام جنگ شش روزه استفاده مزورانه غیر قانونی از شهرت آن کتاب بود. از این سو سه استفاده میگذریب و به محتویات کتاب میردازیم .

ابتدا به مقدمه ای برمیخوریم که گویا از افاضات مترجم کتاب است و در قسمتی از این مقدمه میخوانیم که :

« موضوع مهمتر که باید به آن توجه داشت این است که فقط تسلیحات نمیتواند روح سلحشوری را در یک ملت ایجاد نماید از این جهت است که باید گفت غیر ممکن است یک فرد جنگجوی حرب با یکی از افراد جنگجویی کشورهای غربی مقایسه نمود . یک جنگجوی عرب ، عاری از مقررات زندگی شهری است و هنوز نتوانسته است خود را با زندگی اجتماعی و تمدن امروز سازش بدهد ا شرایط فنی و استعداد اخلاقه او بسیار کم است مقاومت و سنجش و استعداد یک اعراب حرب در جنگ اخیر (شش روزه ۱۹۶۷) درست مشابه اخلاق و صفاتی بود که در جنگهای گذشته داشت ...

این اظهار نظر فقط از یک سیاستمدار و بی اطلاع از تاریخ و جوامع ملل عرب ممکن است صادر شود و حال من نمیدانم که آقای جمشید نشویقی پس از جنگ اخیر که سربازان مسلمان با سلحشوری خط « پارلیو » را درهم شکستند و با افسانه شکست ناپذیری اسرائیل خاشنه دادند چه میگوید و علاوه بسیاری از مسلمانان ، اکنون به زندگی پر از فساد و تباهی جوامع به اصطلاح متمدن غربی به نظر تروت میگردند و آرا قابل اقتباس نمی دانند .

پس از مقدمه آیکی مترجم ، به بیوگرافی نویسنده اشاره شده که « در سال ۱۹۲۶ در اسرائیل وابسته سازمان مقاومت هاگانا بود » سپس خبر نگار جنگی در ویترتام بوده و بالاخره « مقاله نویسی روزنامه های یومیه تل آویو » .

و شاید آن خبرهای دست اول از جنگ و بیترتام را این خبر نگاری طرف ا منتشر میفرموده اند ا که : و در یک جنگ بزرگ بین سربازان ویتنامی و آمریکائی ، صد و پنجاه ویتنامی کشته و مجروح شدند و فقط یک سرباز آمریکائی کمی ا مجروح گردید .

کتاب پر است از تصویروهای ذرال یک چشم و اعوان و انصار او و همچنین سربازان شجاع ا اسرائیلی که دیدیم چگونه در جنگ اخیر از جلوی مسلمانان قهرمان میگریختند و حالا این واقعه حیرت انگیز است که چرا فرماندهی کل اسرائیل مجبور میشد که خلبانان شجاع ا یهود را با نذبحیر به جای خود به بندد تا آن بیچاره های قهرمان ، خود را با چتر نجات پاتین نیندازند و وظیفه خود را با لاجبار انجام دهند !

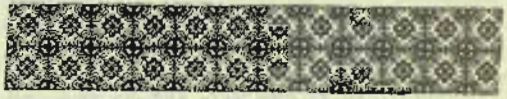
سراسر کتاب پر است از دروغ و غیره از بیها و تحقیر توهم به ارتشهای اسلامی و مسجد و تعریف از اسرائیلی ها ا

در فصل دهم کتاب (صفحات ۲۱۵ تا ۲۲۸) می بینیم که مقاله نویسی روزنامه های تل آویو چگونه نهضت مقاومت فلسطین را مورد حمله قرار داده و سعی بسیار کرده تا « ساله آوار زمان فلسطین در پس کلمات فریبده لوٹ شود . !

در این بخش هیچگونه اشاره ای به چگونگی تشکیل دولت غاصب اسرائیل نشده و زندگی رنج آور آوار زمان فلسطین نادیده گرفته شده .

در بخش دوازدهم و سیزدهم (نیردورشلیم) و فاجحت را به اوج خود رسانده است زیرا نوشته است که : « چهارشنبه هتم ژوئن ۱۹۶۷ مطابق با ۲۵ ماه ایار سال ۵۷۲۷ یهود از بهترین روزهای تاریخی ملت اسرائیل به شمار می آید و در این روز تاریخی جنگجویان نیروی دفاعی اسرائیل واحدهای خود را وارد اورشلیم پایتخت جاودانی ا ساخت ... » و امروز می بینیم که بر خلاف نظر نویسنده دروغ پرداز استقراریبروهای اسرائیلی در بیت المقدس جاوداتی نیست و شاید در آینده نزدیکی مجبور شوند آنراها سازند

در قرن یازدهم میلادی رومیون فرمانده کل قوای صلیبی نیر پس از فتح بیت المقدس اعلام کرد که



استقرار قوای صلیب در اورشلیم جاودانی است ! اما دیدیم که چند سال بعد صلیبی ها چگونه پس از روبروشدن با قدرت شمشیر جنگاوران مسلمان تسلیم شدند .

به ضمیمه کتاب ، پیامهای ذرنالهای اسرائیلی نیز ترجمه و چاپ شده که خواننده با خواندن آنها به یاد حرفهای « گولوز » مأمور تبلیغات آلمان هیتلری میافتد که چگونه حتی در آخرین روزهای شکست آلمان نازی ، از فتح شهرهای اروپا و تأسیس امپراطوری رایش حرف میزد !!

پس از جنگ اخیر و تلفات و شکست سربازان اسرائیلی ، بسیاری از افسانه ها فسرو ریخت و حالا صهیونیست ها مانده اند با یک دنیا مشکلات و « ساموئل سه گوی » مانده است با کتاب خویش که در واقع داتره ا لعماری است از اغرافهای کودکانه و دروغ های آبدار و نتاقتات آشکار !

و صد البته انتشار چنین کتابی در اسرائیل که میخراهند جوانان ساده لوح را با شعارهای تو خالی به میدان جنگ بکشاند چندان بعید نیست . اما انتشار آن بزبان فارسی آنهم در یک کشور مسلمان باور نکردنی است . مخصوصاً آنکه عنوان کتاب هم مزورانه از عنوان کتاب دیگران سرقت شده است . لازم بتذکر است که با کمال تأسف ناشر این نوشته های بی اساس مؤسسه انتشارات فرخی است !